

泉 源

溫 城 中 國 播 音 徒 團 著 云 版



我們的信仰

聖經是我們信仰的根基。我們相信全部聖經，每章、每節都是神所默示的。

「耶穌（耶穌）是基督，是永生神的兒子。」

（馬太十六：16）

「基督耶穌降世，為要拯救罪人。」（提摩太后前書一：15）

「除祂以外，別無拯救。因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠着得救。」（使徒行傳四：12）

「你們得救是本乎恩，也因着信，這並不是出於自己，乃是神所賜的。也不是出於行為，免得有人自誇。」（以弗所書二：8）

京上

聯合信仰純正，有同一異象與負擔的弟兄姊妹，把耶穌基督的福音傳遍地極。

歡迎各地信徒投稿。

稿件包括見證、散文、短篇小說、傳記、福音故事、隨筆、屬靈書籍介紹、研經、專題研究、各地基督徒團契通訊、詩歌譯作等。請避免講道式文章。

一切稿件，由編輯及同工以禱告心情來刪改，決定取捨，轉刊、發行單行本，或用作福音單張，或譯成其他文字。

本刊不設稿酬。

本刊恕不退稿。

請以禱告之心情寫作，並為已信、未信之讀者及本刊同工於主前代求。稿件最好在二千字以下。

投稿人請附真實姓名。稿件可用筆名發表，但我們不能刊登隱名的來稿。

注意
未經本團契書面許可
本刊不得轉載或翻印

「祂看見許多

人就憐憫他們，因為他們困苦

流離，如同羊沒有牧人一般。於是對門徒說：

「要收的莊稼多，作工的人少。」

所以你們當求莊稼的主，打

發工人出去，收

祂的莊稼。」（馬太九：36-38）

「萬軍之耶和華說：『不是倚靠勢力，不是

倚靠才能，乃是

倚靠我的靈，方能成事。』」（撒迦利亞四：6）

十一

第七
金

第八卷 第六期

一九七三年九月三十日

18 16 13 10 6 4 2 1

封裏

我們的信仰，徵稿簡則

目錄

牠看見智慧

默絃通信之一

科學與超自然

神教導了我

從「冰點」到「冰點續集」

福音性研經

信摘要

黎錦威

曾暉霞

古默絃

Carl F. H. Henry

香港仔郵局
郵箱四六八八號

黃先生轉

免費閱覽，歡迎函索

通訊處：

THE FOUNTAIN
P.O. BOX 1172,
WINNIPEG, MANITOBA,
CANADA R3C 2Y4.

遠東通訊處：

香港 香港仔郵局

郵箱四六八八號

本刊每六週出版一次
是期出版六千二百份
加拿大式等郵資許可正1651號。
編者：泉源編輯委員會
書記：楊錫鏗弟兄
出版：溫城中國基督徒團契

然而

智慧有何處可尋？

聰明之處在那裏呢？

智慧的價值

無人能知，

在活人之地

也無處可尋。

深淵說：

不在我內。

滄海說：

不在我中。

智慧非用黃金可得，
也不能平白銀
為他的價值。

看牠
智慧兒

志慧兒

俄斐金 和貴重的
紅瑪瑙 並

藍寶石

不足與較量；

黃金 和玻璃

不足與比較；

精金的器皿

不足與光換；

珊瑚 水晶

都不足論。

智慧的價值勝過珍珠。

古實的紅璧璽

不足與比較；

精金

也不足與較量。

智慧從何處來呢？
聰明之處在那裏呢？

是向一切有生命的眼目

隱藏

向空中的飛鳥

掩蔽

滅沒和死亡說：

我們風聞其名。

神明白智慧的道路
曉得智慧的所在。

因祂瞭察 直到地極

遍觀 普天之下

要為風定輕重

又度量諸水。

祂為雨露定命令
為雷電定道路。

那時

祂看見智慧

而且述說

祂堅定

並且查究

祂對人說：

敬畏主

就是智慧

遠離惡

便是聰明。

若愚：

你好。很久沒接到你的信，不知你方「局勢」如何？

明君說你近日「嚴肅」了，對信仰、人生作過較審慎的沉思，這真是件可喜的事。

我們現在當前的時代，可說是個沒有什麼思想方向的時代。人沒有閒暇去思想問題（我們的學校教育或所謂的制式教育是一種急進式的「匆忙」教育，太缺乏閒暇了，教育家忘記了「學校」一詞原義含有「閒暇」之意。）沒

有適當的閒暇，我們怎可以充份地作嚴密的思想呢？無怪現代的人只追求結論而不作在下結論之前的多方面論證。有些人可能會這樣分辯：我們的工作太忙了，怎會有閒暇呢？但請不要忘記，忙於當前的工作除掉為瞭解或美化生活的物質條件外，閒暇是工作果實之一。

有了閒暇，我們便有機會作智性上的探險，文化便可以紮根。當我們的思域較廣闊時，我們的結論便會較客觀而能對應事實，這樣我們便會去掉一些盲從、獨斷或所謂「想當然」的思想態度了。

我記得你不時地強調一個注重知性致察的人，應從求真做起點，最低限度從「不欺騙自己」做起，尤其是在有

編者按：默
茲君準備在
日後數期中
討論信中
所提涉及的
一些問題。

關信仰和人生等方面，我們不能不追求真、善和美。這三樣有連鎖性的關係。謹記着：求真是必先的，也是必要的，意思也就是說要有真不必先有善和美，但是若沒有真、善和美都不能建立。

既然求真是這麼重要，宗教性的信託或信仰和知性的真誠(*Intellectual honesty*)能否相容，或衝突？信仰純是屬於心靈或屬於智性的，或是屬於兩者？宗教是否只是信仰對象，或是知識對象？基督教和現代哲學思想或科學方法能否調和？……基督教和現代人有什麼關係呢？我願意就我閱讀書本所抄下來的筆記和你分享研討。這些問題都是難題，有些難有決定性的答案。嚴格來說，有些問題或許根本不能解答，但其問題是存在的，我們不能抹殺它們。我們要嘗試去了解它和找些逼近真理的答案。我覺得這嘗試有其自身的價值，你同意我的說法嗎？

記得你曾說過「思想本是與環境作戰的」，這真是一句十分受用的話。

下次再談！

古默茲

九·十八·





現代科學使這個地球面目

一新，甚至很多時候科學能力之大似乎連天上萬象也可改換過來。遠古的美麗夢幻漸次過去，人的環境、社會、及意識也逐步被科技所變更了。

神與我們痛癢無關？

不知甚麼緣故，科學知識的「爆炸」，彷彿將「神」從知識界裏「爆」了出去。由於許多大學教授對於神是個全能者的說法保持沉默，因此學生們面對着科技進步累積得來的資料，感到神對自然的信仰，一些著名的科學電子工業工作的安斯堪博士⁽¹⁾說：「我們活着這個世紀，正是科技對各階層人物產生了一種無形控制的時代。」

然而安博士的信念並不

止於那裏。雖然成千累萬的人

這樣的評論：

試圖將科學高舉為現代的「神」，並視聖經為過時，但仍有不少類似安博士的科學家指出：科學知識不停地轉變，唯有創造天地的神是「昨日、今日、永遠」都是一樣的。安博士又說：「我接受

神乃人及一切被造物的主宰，並

且我也相信科學使我們明白物質界及自然界所發生的現象。」

雖然部份的哲學家，尤其是自由世界的自然主義者，及共產國家的唯物論者，堅持科學方法足以否定及貶抑了任何超自然的信仰。一些著名的科學家卻已挺身指正這些論調的不確實。

沒有至終的答案。

哈佛大學的邵亞教授⁽²⁾有

這樣的評論：

「現代科學使我們生活上有許多改進。然而單靠死板的科學知識斷不會產生任何道德的標準，或引起人對都會的關懷，或使虛空的心靈得到滿足。科學對人生一些困難的問題沒有答案。」

就我而言，人生的答案在於人與神的關係，這關係是藉着信靠基督後而獲得的。

科技可曾解決人生基本的問題？如：生死的倫理準則；道德與理性的腐敗；罪惡、戰爭與苦難等。德國史力萬理工學院的傅教授指出⁽³⁾：顯而易見，無論科學知識多麼實用，都不足以解決上述的問題，即使藉宗教途徑，或只靠遵循任何倫理法則，或相信一些人所塑造出來的「神」或「偶像」都是徒然的。但我相信聖經中的神

是個有位格的神，信靠神，就是信靠耶穌基督為我的救主。與神相交使人內裡的生命改變過來。這就是我們所盼望，等候的答案。

拜偶像者的「神話」？

許多人以為科學與信仰有很大的衝突，信奉超自然的力量就等於信奉無稽的神話一樣。這個說法不但把事物過份誇張和簡化，並且是個極大的錯誤。劍橋大學化系研究激素的教授達信博士⁽⁴⁾說：「我們要摒棄所謂『科學是反基督教的思想。過去四十年，我一直從事科學研究，亦教授高年班的科目，然而我絕對沒有想過科學與基督教是兩不相容的事，很多著名的科學家都是基督徒。照

我的揣測，在這國家裡，科學界裡的信徒與在非科學界裏的比數大致相同。」

信仰、科學的「衝突」

據德薩斯卅二年大學

麥果泰教授⁽⁵⁾的意見：

前時代最顯著的特徵是：人們有高度及複雜的科技知識，而對宗教的認識就顯得蒙昧及幼稚。一般的想法是科學已替代了信仰成為人生問題的答案，因此對信仰的無知加以鼓勵。然而科學並不能解釋本世紀進步國家中所發生的戰禍及迫害、現代物質豐

富的國家所面臨的迷惘和悵

悶，或而至家庭漸漸解體的現象。身為一個科學家（我是在

信科學上沒有任何抵觸聖經的

根據，印度的伊諾教授⁽⁷⁾這樣說。

可以見證基督徒對人生的看法

是很有意義和值得深思。人既離

開了神，人生自然便是空虛及殘缺的，直至他藉着耶穌基督歸

回神後，他的人生才有意義。我從來沒有在科學的根據上發現與這種看法有衝突的地方。」

麻省理工學院杜遜教授⁽⁶⁾反對自然主義者及唯物論者之意識論，作為從事科學研究工作的人，我不認為基督教信仰不合時宜。反之，我個人對耶穌基督的經驗，就是一種信靠與愛的經驗。在我日常生活中這是十分切實和有意義的。

一個確定的信仰

經過二十年的教學，我已確

定科學上沒有任何抵觸聖經的

根據，印度的伊諾教授⁽⁷⁾這樣說。

埃及的沙發博士⑧告確地

指出現代人所面臨重要的抉

擇，在這世代，核子試驗使世

界籠罩着毀滅的陰影。人類

唯一的希望乃在於基督，創

造人類的神是創造科學

的主宰。我深信沒有一個從

事科學研究的人會因科學的

緣故不能成為基督徒。

他繼續說：「一個科學家到

達神的途徑與普通人一樣：

他必須悔過，對神承認他的罪，

及全心相信耶穌基督。」

因着許多著名的科學
界人士的見証，使我們不能再隨意將聖經置諸一隅，或輕易把基督的宣言抹殺。

我們每人都應對基督教

仰作慎重的考慮。

聖經的教訓是：「世人憑

自己的智慧既不認識神，

又在一處說：「敬畏神

是智慧的開始。」

「耶和華如此說：智慧

人不要因他的智慧誇口，

勇士不要因他的勇力誇

口。財主不要因他的財物誇

口。誇口的卻因他有聰明，

認識我是耶和華。」

原著：Carl Henry, Ph.D.

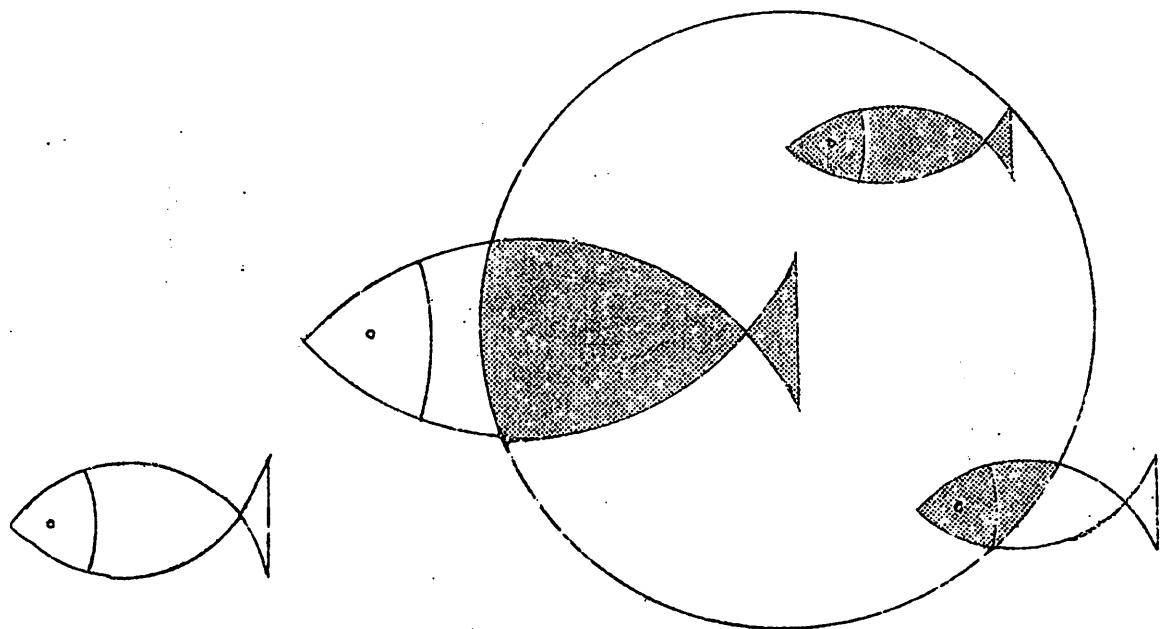
譯者：土成

"SCIENCE AND THE SUPERNATURAL",
CHRISTIANITY TODAY; translated
from its abridged form published
by the Canadian Tract Society.

REPRINTED BY
PERMISSION.

備註：

- ① DR. ELMER W. ENGSTROM, CHIEF EXECUTIVE OFFICER OF THE RADIO CORPORATION OF AMERICA.
- ② DR. JAMES H. SHAW, ASSOCIATE PROFESSOR OF BIOLOGICAL CHEMISTRY, HARVARD SCHOOL OF DENTAL MEDICINE.
- ③ DR. BODO VOLKMANN, PROFESSOR OF MATHEMATICS, STUTTGART INSTITUTE OF TECHNOLOGY, GERMANY.
- ④ MALCOLM DIXON, PH.D., Sc.D., READER IN ENZYME BIOCHEMISTRY, CAMBRIDGE UNIVERSITY.
- ⑤ DR. JOHN A. MCINTYRE, PROFESSOR OF PHYSICS, TEXAS A. AND M. UNIVERSITY.
- ⑥ THORSON, PROFESSOR, MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY.
- ⑦ H. ENOCH, PROFESSOR, DEPARTMENT OF ZOOLOGY, UNIVERSITY OF MADRAS, INDIA.
- ⑧ DR. PHILIP SABER SAIF, RESEARCHER, MINISTRY OF EDUCATION, CAIRO.



神教導了我

曾暉霞

作者簡介：

曾暉霞

同學來自馬

來亞檳城現

在緬大攻讀

碩士學位本

文乃其在溫

城基督教徒團

契迎新會之

一篇備見證原

講詞為英文。

我在基督教家庭長大。
我一直嘗試以父母的信仰為
自己的信仰，當然這是不行不

通的。那時在基督教環境薰陶下的我對神似乎有許多的認識，然而那只限於對神及祂的話有點熟悉，却未真正認識祂。套用別人打趣的話：我距離神只有十八吋，是我腦袋至心窩那人吋的距離。

這以後的日子，我很感激一些年長的基督徒的引領幫助我在基督教裏長大。我也有機會為主作見證。可以說那時我的生活是很順利及沒有甚麼難處的。

然而一九六七年秋，在馬來亞大

學經過一個愉快的學年及一段簡單的話打擾着。是講員順帶說少年聚會後，我一直被講員很

甜蜜的基督徒團契生活，我要離開鄉別井往加拿大。雖然告別親友有些難過，但對愛好旅遊的我，則是一個刺激的經驗。不過我從來沒想到，這會是神給我開拓的一個新的訓練營地。

在這段時期，我的生活極度的苦悶中往來搖擺。這真是一個熬煉的時期。或許我不會將基督教過去六年來在我身上所成就的全部告訴你們，起碼上有幾件事我願意你們知道。

我很清晰地記得那次重病中，受基督進入我的生命——那是一九六三年的事了。

我是研究鱈魚的。鱈魚是一種極柔弱的魚。我發覺到當病菌侵

神伸出了祂的手醫治我，使我學習信靠祂，也讓我看到祂的愛以及弟兄姊妹的愛心。一段時間我曾辜負神，向試探降服。那時我開始懷疑自己是不是真基督教徒，但神向我顯明，我仍是祂的兒女（我真如釋重負）。我的跌倒不會改變我與神的關係，但會影響我與神的交通。正如有時我會違背肉身的父親，但不會改變我是祂女兒的事實。

許多時候我被一些所謂知識份子揶揄，在實驗室中被踐踏、受其負，以致我不得不向神伸訴，神賜他們權柄，作神的兒女。這等人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從神生的。這一醒悟使我信靠祂的話並接受基督進入我的生命——那是一九六三年的事了。

龍或處於惡劣環境時，那些通常

捱餓或是要在洶湧的逆流中生活的魚有較高的生存率。反之，那些又飽又肥、一直在緩流中生活的魚却不能適應逆境而很容易死去。

神也藉着大自然向我說話。

去年底，我有機會南下美國去避寒。一次，我們登高攀上了喬治亞州的「眺望峯」。在山上坐下，環顧四周，始注意到挺立山巔的，盡是高大粗壯的樹。這些樹壯而美，使人嘆為觀止。但往下望去，在地勢較低而背風的地方，只有柔弱枯槁的矮樹。大自然無言地說明了壓力和逆境的價值。它提醒了我要在神的話語上深深扎根。

神又藉着他的话语鼓勵了我。雅各書說：「你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂。因為知道你們的信心經過試驗，就生忍耐。但忍耐也

當成功使你們成全完備，毫無缺

欠。

神在多方面給我指示和祝

福。無論是在工作上、學業上、憩息上，神都與我同在。當我籌算未

來的一年，我真不知道未來是怎樣的。但我知道誰掌管着未來。因此，我帶着興奮而愉快的心情，去接受神的指引和安排。

全加華人青年冬令會

第13屆

日期：一九七三年十二月廿四至廿九日

地點：BANFF CENTRE, ALBERTA, CANADA.

主題：用我一生

講員：

王永信牧師
王守仁博士

費用：報名費二元

食宿費五天一四千元（或以每天九元計算）

通訊處：MR. WILLIAM WONG

9007-94 AVE., EDMONTON,
ALBERTA T6C 1W8, CANADA.

從「冰點」到「冰點續集」——如

數年前讀冰點曾被它的情節吸引最近借來冰點續集細讀之餘使我聯想到幾個問題。就言情小說而論冰點可以說是引入勝故事開始未幾作者已能構成高潮——一個女孩被殺直接是由於母親夏芝與人幽會跟着作者以一個頗出人意外的手法引起讀者的好奇——夏芝的丈夫啟造署知內情藉愛汝之仇敵

為幌子把她以為是謀殺女兒兇犯的遺孤——陽子收養交妻撫帶。從這兒開始一直至女何發現陽子身世而對之仇恨陽子如何受凌辱以致企圖自殺作者都充份能控制高潮的起送故事以至於冰點續集我總覺得冰點遜了一籌希望這並非是我個人對因讀者意猶未足而寫續集動機的偏見吧無論如何我在讀冰點續集之前已多少料到故事的情節例如陽子與生母京惠子之相遇真正兇犯之女兒——順子之出現這似

來冰點便不全成為一句悲劇了。

至於冰點續集我總覺得冰點遜了一籌希望這並非是我個人對因讀者意猶未足而寫續集動機的偏見吧無論如何我在讀冰點續集之前已多少料到故事的情節例如陽子與生母京惠子之相遇真正兇犯之女兒——順子之出現這似

乎與普通小說的「巧合」和「大體
循環大致相同。」

從書中人物個性的描寫，我深
信三浦凌子本身對人的心理、性
情有相當的認識和了解。她在
書中沒有特意塑造完美的人格，
也沒有叫兩個人的性格完全相似。
即使是京惠子與夏芝，她們雖
然犯上同性質的錯誤，然而夏
芝自始至終都未誠懇的表示悔
諒，而京惠子為罪過引起終生
贏得許多人的同情。又如陽子與
順子彼此同情於父母所為，然大
家對父母的愛與恨又是如此不
同，作者尤擅於刻劃入理智
與情感爭戰時之内心矛盾，叫人讀
來有真切的感覺，無可疑問。這
是作者在冰莫及其續集主要
成功的因素。

在道德倫理的立場上，我個人
不大喜歡三浦凌子在冰點（冰
點續集）裡所構成人與人之間許
多不正常的關係和不健康的思
想。例如她寫及夏芝和京惠子以已婚
婦的身份談戀愛，啟造對養女陽子產生一種男女微妙的感
情，（啟造之子）一旦發現陽子
身孕便不能以兄妹之愛愛之；
三如此種種，作者雖一方面能
寫出人性的軟弱，然在書中云
現太多，不免令人誤會人的情感
是如此容易受到波動，以致不能
受良知與理智的操縱。當然在
近代小說中，這樣的情形是司
空見慣的，但對一本基督教文
學青年叢書，可能又有不同的
要求吧。

他的議息，在基督教文學的著
作上，這當然不能例外。在這方
面，照我個人的意見，三浦凌子在
冰點續集又較在冰點做得成
功。

最初在冰點看到愛波之仇敵
時，我以為在故事的發展過程
中，作者會闡明這句話的真義，
但後來竟發覺她安排啟造把仇
人的女交與懵然不知的夏芝收
養作為一種心理的攻勢報復
的手段，這不由得使我懷疑人
會利用聖經的教訓去報私仇，
抑或她在說明人總不能做到真正
愛仇敵的地步，主題未見鮮明，
是冰點失敗的地方。

罪與原諒是冰點續集的中
心思想，全書由首至末，作者都在
刻意說明，世人都犯了罪，沒有義
人，連一個也沒有，她指出了人的罪

惟有神能救免。怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。是作者要讀者明白的真理。

在冰點陽子是被描述成最純潔無辜的人，因被夏娃誤會為犯了女以致受盡凌辱，但在續集裡一切誤會冰釋。陽子對生母亨裏子之不貞，有所謂純潔的憤慨，因感自己被棄而對她憎恨不已。這原是一般常人的反應，然而作者就利用這事實去寫罪與原諒的真諦。

首先作者寫陽子在夢中見到自己醜惡的一面，叫她在已有心理學知識上意識到自己潛藏的罪惡，並非是一向自以為那樣純潔無疵。跟着故事的發展，作者使陽子碰到那與她有相同處境的兒犯女兒——順子，當陽子獲悉順子因認識基督教以致

抹殺了對父親的憎恨，也開始在頭腦上認識基督的贖罪，但她仍然不能改變對母親的怒恨。同時在啟造的帶引下，陽子有機會讀到聖經記載一群猶太人把一個行淫時被捉拿的女人帶到耶穌跟前來，耶穌卻說你們中間誰沒有罪的誰就可以拿石頭打她。

小說故事的人物情節結構，份表現作者的思想與經驗，同樣讀者對小說的評價，對作者意見的贊同與否，亦反映了他生活的一面。以上只是我個人在讀冰點續集後所思想的問題，未敢強人與我同感。

射下，宛如見到耶穌被釘十字架，流血寶血，於是深受感動。她覺得有真正原諒人類的神存在，亦相信唯有基督教捨身流血才能贖罪，她終於有力量去原諒母親，因為他知道自己的罪已被赦了。

我不知道非基督徒讀者對作

者要指明神赦罪之恩有何感受，但我相信許多基督徒讀者總會體驗到作者暗示，神藉聖經的語言能光照人心，也能藉聖靈的感動，叫人認識祂、歸向祂。

小說故事的人物情節結構，份表現作者的思想與經驗，同樣讀者對小說的評價，對作者意見的贊同與否，亦反映了他生活的一面。以上只是我個人在讀冰點續集後所思想的問題，未敢強人與我同感。

書籍介紹

福音性查經小組

作者：蘇穎睿、蘇劉君

王夫婦

云版：香港基督教學生福音團契

凡對傳福音有興趣的基督

徒都明白到個人福音工作的重要性和福音性查經小組則是輔助個人福音工作的好途徑。

福音性研經就是為福音性查經小組所預備的一本資料書，作者在序言中說明這是根據他們夫婦在以往福音性查經小組時採用的資料所編成的。

作者所採用的查經方式是用專題討論的方法。全書分為三部份——人類的悲劇、耶

蘇基督——人類絕望中的曙光及人的回應，各部份均有分題，每分題一課，共十四課。作者又揀選適當的經文來配合每課的題目，查考每段經文的方法，則先將經文分析，然後列云討論問題。

總括來說，各題目的編排都很有條理，經文選擇得很適當，查經的次序是先提正人的罪及其後果，然後帶出耶穌基督的救贖與人對其反應的重要性，最著重的是介紹耶穌基督的行事為人，祂的救恩的真實和必須。

至於每課經文的背景，作者都在經文分析中有詳細的解釋，故不致因每次經文不同而使查經時有所脫節。討論問題與經文很貼切，很能引起讀者把經文聯

繫到日常的生活上整個討論的方法非常有系統雖然間中有些問題較側重香港的背景但對一般未信主的朋友都會很適合。

此外書中還有兩篇曾在「聖經報」的辯論性的文章，一是神的存在另一是「福音的記載是歷史事實嗎？」

這都是非常難得的文章，對所提出的問題有具體明確的答案固然這些辯論不會單因理智上被說服而相信福音但在福音的整個工作上所提出的資料是幫助很大的。

這實在是一本值得介紹的書，有意舉辦福音性查經小組的弟兄姊妹們不妨根據本書來查經或參攷。

黎錦威
組的弟兄姊妹們不妨根據本書來查經或參攷。

每本港幣三元

可逕向香港九龍郵箱
5364 號香港福音證
生協會訂購

親友之姓名地址及書本數量

我們定儘速給他們寄上。

遠東讀者請函：

The Fountain,
P.O. Box 1172
Winnipeg, Manitoba
R3C 2Y4 Canada.

「泉源」第—至三卷
內容以傳福音為主

其再版已於本年五月印

妥並已應讀者要求

寄發。然本刊同工仍期望各讀者幫忙把此書介紹

親友。手續簡便只需附上

其他讀者請函：

% Mr. W. Wong
Aberdeen Post Office,
P.O. Box 4688
Aberdeen, Hong Kong.

「泉源」發行招貼示：

1. 北美讀者請於十月中將續訂通知寄回本刊
2. 遠東讀者請於十一月中將續訂通知寄下。謝謝！

出版，能否寄給我一本？

信 摘

安徽省劉弟兄

我是剛由香港來的中國學生

生現就讀於一教會學校的Grade 13
這次我能夠到加接受新環境

的挑戰，接受西方文化的薰陶。這一切一切的新景象都是神賜給我的。

我是「泉源」的讀者，在港我已

學之際，謹於此獻上我最深摯的感謝。

台灣·鄭姊妹（十三年八月二日讀
《摘星星的人》後復寫）

台灣·胡姊妹
我是一基督教徒，在朋友家

中看到貴處出版的書「摘星星的人」，覺得這本書的內容平

實而流暢，我很喜歡這類書籍。一發自內心的活見證。現在我正帶領一位同事信主，我覺得先從實際生活見證帶領比講述大堆的

道理有用。所以我借他這本書，他

非常喜歡，也了解一些人為什麼

要信主。我很希望貴處能送我

這本書。若以後有類似新書

香港·陳姊妹（十三年八月十四日
讀《寄後信主》）

這本書為我解決了不少疑問，但我仍覺得自己尚未清楚地

認識主。我希望通過更多的佈道會及宗教書籍能進一步認識主。我願真正地作一個誠實的基督徒。

YOUR DECISION

前言之頁

日期

Date _____

Please Print. 請用正楷填寫。

姓名 Name

Mr.

Mrs.

Miss

(姓) Last

(名) First

英文地址 Address

Postal Code

| | | | | | | |
|--------|--------------------------------|------------------------------|--------------|--|---|------------------------------------|
| 性別 Sex | M <input type="checkbox"/> | F <input type="checkbox"/> | 學歷 Education | University 大學 <input type="checkbox"/> | High School 中學 <input type="checkbox"/> | Others 其他 <input type="checkbox"/> |
| 年齡 Age | 10-20 <input type="checkbox"/> | 21+ <input type="checkbox"/> | 廿一或以上 | Occupation 職業 | | |

 我不是基督徒，但希望進一步認識基督福音的真理。請與我通信。I am not a Christian but I want to know more about Jesus Christ. Please correspond with me. 讀此刊後，心受感動。我願意信耶穌，接受祂為我的救主。請為我禱告。

My heart is moved after reading this magazine and I would like to receive Jesus Christ as my Lord and Saviour. Please pray for me.

 我是基督徒。讀此刊後，心中受主愛的激勵，願將自己完全奉獻給主，求主帶領 我一生。請為我禱告。

I am a Christian. I would like to dedicate my life to Christ and trust that He has a plan for my future. Please pray for me.

 我是基督徒，但曾冷淡，現願將自己再一次奉獻給主。請為我禱告。

I am a Christian but have turned away from God. After reading this magazine I would like to rededicate myself to the Lord. Please pray for me.

 我是基督徒。附上獻金 為 「泉源」文選之用。I am a Christian. Enclosed \$ _____ for Chinese Digest of Fountain 「泉源」之用。

Fountain General Fund.

(收款人應為：The Fountain. Please Make Payable to "The Fountain".)

 請寄「泉源文選」
Please send me _____ copies of "To You". 請按期贈閱「泉源」
Please send me _____ copies of the Fountain regularly. 請勿再寄「泉源」給我。
Please stop sending me the Fountain.

我對「泉源」的意見：My opinion about the Fountain:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|



TO:

The Fountain,
P.O.Box 1172,
Winnipeg, Manitoba,
R3C 2Y4
CANADA

PLEASE PRINT

請用正楷填寫。

FROM: 發信人

I HAVE MOVED.
My old address was:

我已遷居。
舊址如下：

郵政區號
POSTAL CODE

郵政區號
POSTAL CODE

NEW REQUESTS: 請將貴團契刊物寄贈下列親友:
PLEASE USE POSTAL CODE.

NAME 英文姓名

ADDRESS 英文地址

(分數如下)
「泉源」 「寄」
FOUNTAIN TO YOU

Please put (NC) after name if he (or she) is non-Christian.
若親友為非基督徒, 請在姓名後加註(未信)二字。